



**CAPITOLATO D'APPALTO**

1

**PER LA GESTIONE DEI SERVIZI CENTRO POMERIDIANO EXTRASCOLASTICO, CENTRO DIURNO ESTIVO E SERVIZIO DI SUPPORTO AI REFETTORI DELLA SCUOLA DELL'INFANZIA PER IL PERIODO DAL 1°SETTEMBRE 2021 AL 31/08/2024**

- ART. 1 OGGETTO**
- ART. 2 AMMONTARE DELL'APPALTO**
- ART. 3 CARATTERISTICHE DEI SERVIZI E MODALITA' DÌ ESECUZIONE**
- ART. 4 LUOGO DI ESECUZIONE**
- ART. 5 DURATA DEL CONTRATTO**
- Art. 6 IMPEGNI DELL'APPALTATORE**
- ART. 7 IMPEGNI DELL'ENTE**
- ART. 8 PERSONALE**
- ART. 9 PROGETTI DI CONTINUITA' E PARTECIPAZIONE A PROGETTI TERRITORIALI**
- ART. 10 PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITA'**
- ART. 11 CLAUSOLA SOCIALE**
- ART. 12 SCIOPERO**
- ART. 13 CORRISPETTIVO E MODALITA' DÌ PAGAMENTO**
- ART. 14 CONTRATTI COLLETTIVI DI LAVORO E COPERTURE ASSICURATIVE**
- ART. 15 AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE**
- ART. 16 VERIFICHE PERIODICHE E CONTROLLI**
- ART. 17 CAUZIONE**
- ART. 18 CESSIONE E SUBAPPALTO**
- ART. 19 TUTELA DATI PERSONALI**
- ART. 20 OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DELL'AGGIUDICATARIO**
- ART. 21 ADEMPIMENTI INERENTI LA SICUREZZA NEI LUOGHI DÌ LAVORO**
- ART. 22 VARIAZIONE DEL CONTRATTO**
- ART. 23 TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI**
- ART. 24 PENALITÀ – INADEMPIENZE – CAUSE DI RISOLUZIONE**
- ART. 25 FACOLTA' DI RECESSO**
- ART. 26 SPESE CONTRATTUALI**
- ART. 27 OSSERVANZA DEL CAPITOLATO**
- ART. 28 FORO COMPETENTE**



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

---

2

## **ART. 1 OGGETTO**

1. Il presente capitolato ha per oggetto l'affidamento della progettazione e realizzazione dei servizi extrascolastici Centro Pomeridiano Extrascolastico (CPE) e Centro Diurno Estivo (CDE) e del servizio di Supporto ai refettori scolastici per alcune sezioni della scuola dell'Infanzia in corrispondenza degli anni scolastici 2021/2022-2022/2023- 2023/2024.

2. I servizi scolastici ed extrascolastici contribuiscono a garantire il diritto allo studio e alla frequenza scolastica degli alunni, a favorire la socializzazione e l'integrazione sociale, l'accoglienza e la crescita formativo-culturale attraverso interventi che incontrano anche le esigenze di carattere lavorativo e sociale delle famiglie.

3. I Servizi oggetto del presente appalto sono da considerarsi servizi pubblici essenziali e di pubblico interesse.

## **ART. 2 AMMONTARE DELL'APPALTO**

1. L'importo complessivo a base di gara dei servizi indicati per tutta la durata dell'appalto è previsto in complessivi € 494.700,00 I.V.A. di legge esclusa, di cui € 489.159,00 soggetti a ribasso d'asta ed € 5.541,00 per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso d'asta;

2. Gli oneri per la sicurezza di cui al comma precedente sono modulati anche sulle attività, servizi e fornitura occorrenti per gestire la tematica dell'emergenza sanitaria da Covid-19.

3. Il prezzo a corpo annuo per ciascun servizio è determinato come segue:

- per il servizio Centro Pomeridiano Extrascolastico il costo annuo è fissato in € 96.030,00 al netto dell' I.V.A di legge;
- per il servizio Centro Diurno Estivo il costo annuo è fissato in € 43.015,00 al netto dell'I.V.A. di legge;
- per il servizio di supporto ai refettori della scuola dell'Infanzia il costo annuo è fissato in € 24.008,00 al netto dell' I.V.A di legge;

4. Il ribasso dell'offerta economica dovrà essere unico percentuale sull'elenco dei prezzi a corpo sopra indicati per ciascun servizio.

## **ART.3 - CARATTERISTICHE DEI SERVIZI E MODALITA' DÌ ESECUZIONE**

### **3.1. Centro Pomeridiano Extrascolastico (CPE)**

1. Il servizio si rivolge ad alunni della scuola dell'obbligo e segue la stessa cadenza del calendario scolastico. E' aperto dal lunedì al venerdì, con orario 13.00-18.00 ed ha sede nel polo scolastico di San Polo.

2. Le finalità generali del servizio sono quelle di offrire un supporto nello studio e nella vita di relazione agli alunni in obbligo scolastico nonché sostegno alle famiglie nella conciliazione dei tempi di lavoro e di cura.



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

3

3. Il servizio opera in rete con la scuola ed i servizi socio sanitari con l'obiettivo di contrastare il fenomeno della dispersione scolastica in un'ottica di riduzione delle condizioni di svantaggio socio-culturale e di prevenzione degli abbandoni scolastici.
4. Il servizio assicura attività di tipo didattico (supporto allo studio) e di tipo ludico (laboratori di animazione, attività ricreative).
5. La Ditta aggiudicataria nello svolgimento del servizio attraverso il proprio personale dovrà garantire la custodia e la sorveglianza dei partecipanti e l'assistenza nell'orario di mensa.
6. Il servizio si affianca alle altre agenzie educative del territorio, collaborando per il perseguimento dei medesimi obiettivi socio-educativi, e mantiene costanti rapporti con la scuola e con le famiglie.
7. Per lo svolgimento del servizio è richiesto un monte ore minimo di 120 ore settimanali da parte di personale educativo, comprensivo delle ore per le attività organizzative. Dovranno essere fornite le merende quotidiane e i materiali di consumo per l'attività ludico-educative.
8. I locali usati dovranno essere riordinati e puliti quotidianamente da personale ausiliario per almeno 10 ore settimanali.
9. Il servizio dovrà essere coordinato da una figura educativa referente interno che sia riferimento anche per il Comune e che collabori con il coordinatore pedagogico o altra figura designata dell'ufficio scolastico comunale.

### 3.2 Centro Diurno Estivo (CDE)

1. Il servizio si rivolge a bambini e ragazzi dai 3 ai 12 anni e deve offrire una risposta educativa flessibile e coerente alle diverse fasce d'età, con particolare attenzione ai percorsi di inclusione.

2. Il servizio assume le seguenti caratteristiche:

- a) Centro Estivo Baby: bambini da 3 a 6 anni, aperto in luglio di ogni anno, nei giorni da lunedì a venerdì, con orario 9.00/16.00, con possibilità di anticipazione dalle ore 7.30 e posticipo fino alle 18.00 su richiesta.

Ha sede nella scuola dell'Infanzia di San Polo e comporta attività di tipo ludico e un pacchetto di attività che comprende uscite e frequenza alla piscina, con periodicità da valutare in fase di stesura del programma delle attività, nonché fornitura di materiali di consumo.

Per lo svolgimento del servizio è richiesto un monte ore minimo settimanale di 160 ore settimanali di personale educativo, comprensivo delle ore per l'attività organizzativa, ed almeno 7 ore e 30 settimanali di personale ausiliario per le pulizie e il riordino quotidiano di tutti i locali occupati.

- b) Centro Estivo junior: per bambini da 6 a 12 anni, aperto di norma dalla seconda metà di giugno (con data di inizio da definirsi di anno in anno in base alla cadenza del calendario) a fine luglio, nei giorni da lunedì a venerdì, con orario 9.00/16.00, con possibilità di anticipazione dalle ore 7.30 e posticipo fino alle 18.00 su richiesta.

Ha sede nel polo scolastico di San Polo e comporta attività di tipo ludico e un pacchetto di attività che comprende uscite (se di destinazione lontana, anche con fornitura di pullman turismo), frequenza bisettimanale alla piscina, materiali di consumo.

Per lo svolgimento del servizio sono richiesti i seguenti monte ore minimi settimanali di personale:



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

per il mese di giugno: un monte ore minimo di 130 ore settimanali di personale educativo, comprensivo delle ore per le attività organizzative, ed almeno 10 ore settimanali di personale ausiliario per le pulizie quotidiane di tutti i locali occupati;

per il mese di luglio: un monte ore minimo di 210 ore settimanali di personale educativo, comprensivo delle ore per le attività organizzative, ed almeno 10 ore settimanali di personale ausiliario per le pulizie quotidiane di tutti i locali occupati.

3. I servizi di centro estivo dovranno essere coordinati da una figura educativa referente interno della Ditta che sia di riferimento anche per il Comune e che collabori con il coordinatore pedagogico comunale o con altra figura designata dell'ufficio scuola comunale.

4. Le esperienze offerte dovranno essere orientate a stimolare la curiosità, a creare situazioni piacevoli e divertenti, a sollecitare motivazione ed interessi al movimento, alla costruzione, al gioco, alla creatività, alla scoperta dell'ambiente, all'esplorazione, alla relazione con i pari, proponendo percorsi e situazioni significative anche dal punto di vista relazionale, così da facilitare il costruirsi di un clima positivo e favorevole alla socializzazione.

5. Particolare attenzione, dovrà essere posta agli aspetti legati alla multiculturalità e all'integrazione dei bambini con disabilità o con svantaggio socio-culturale.

### 3.3 Servizio di supporto ai refettori scolastici per alcune sezioni della scuola dell'infanzia.

1. Il servizio è di supporto al refettorio di n. 4 sezioni della scuola dell'infanzia di San Polo, e prevede la preparazione del refettorio delle sezioni, lo "scodellamento" e il ripristino finale della sezione e dei bagni attigui.

2. Andranno impiegati per tale compito operatori ausiliari in possesso dei requisiti sanitari previsti dalla normativa vigente. Sono richieste n. 4 figure ausiliarie, dal lunedì al venerdì dalle ore 11.00 alle ore 12.45 secondo il calendario dell'anno scolastico.

### **Art. 4 – LUOGO DI ESECUZIONE**

1. Il Centro Pomeridiano Extrascolastico si svolge all'interno dei locali dell'istituto comprensivo di Torrile sito in V. Giuffredi n. 12 – fraz. San Polo.

2. Il Centro estivo baby si svolge presso i locali del plesso della scuola Infanzia "Anna Frank" sita in V. Verdi 14- fraz. San Polo;

3. Il Centro estivo Junior si svolge nei locali messi a disposizione dall'Istituto comprensivo di Torrile sito in V. Giuffredi n. 12- fraz. San Polo.

4. Il servizio di supporto ai refettori scolastici della scuola dell'infanzia, è svolto presso la scuola dell'infanzia "Anna Frank.

### **Art. 5 – DURATA DEL CONTRATTO**

1. Il presente contratto ha la durata triennale dal 1° settembre 2021 al 31 agosto 2024.

2. L'esecuzione del servizio avrà inizio dalla data di comunicazione di avvio, anche nelle more della stipula del contratto, nei modi e alle condizioni previste dalla normativa vigente, al fine di non interrompere i servizi pubblici essenziali.

3. L'affidamento potrà essere oggetto di proroga per il periodo strettamente necessario all'effettuazione delle procedure di scelta del contraente per il nuovo appalto qualora alla



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

scadenza per motivi imprevisti ed imprevedibili il Comune di Torrile al momento della scadenza non abbia completato le formali procedure dello stesso.

4. La proroga è disposta dall'Amministrazione senza che l'appaltatore possa sollevare eccezioni e/o pretendere indennità, mediante comunicazione scritta inviata allo stesso almeno tre mesi prima della scadenza naturale del contratto.

5. La proroga costituisce estensione temporale limitata del contratto relativo al presente appalto e con essa non possono essere introdotte nuove condizioni del contratto medesimo.

5

**Art. 6 - IMPEGNI DELL'APPALTATORE**

1. La Ditta appaltatrice si impegna:

- a) ad eseguire i servizi secondo le modalità di cui al presente capitolato, ed è responsabile dell'esatto adempimento delle condizioni del contratto
- b) ad eseguire il servizio anche in pendenza della stipulazione del contratto, a seguito della comunicazione di aggiudicazione;
- c) a reperire e a mettere a disposizione il personale necessario entro 7 giorni dalla richiesta dell'Amministrazione comunale;
- d) a fornire personale tecnico qualificato e in possesso dei titoli e dei requisiti previsti dalla normativa vigente per lo svolgimento delle mansioni specifiche relative agli interventi oggetto del presente capitolato;
- e) a garantire l'immediata sostituzione dei propri operatori assenti per qualsiasi motivo, nonché di quelli che, a giudizio dell'Ente appaltante e del personale docente coinvolto nelle progettualità sugli utenti, dovessero risultare inadeguato allo svolgimento del servizio, senza nessuna spesa aggiuntiva per l'Amministrazione comunale;
- f) a trasmettere prima dell'avvio dei servizi l'elenco nominativo del personale impiegato e a garantire che lo stesso sia in possesso dei rispettivi titoli di studio o attestati professionali relativi alla qualifica;
- g) ad individuare e comunicare il nominativo di un referente unico dell'appalto per l'Amministrazione comunale per tutti gli aspetti organizzativi e gestionali dei servizi oggetto dell'appalto;
- h) all'osservanza, nella gestione del servizio, del progetto funzionale dei servizi presentato in sede di gara che costituisce parte integrante e sostanziale del rapporto contrattuale ed in ogni caso al rispetto della normativa vigente e anche quella che potrà intervenire durante l'esecuzione del contratto, in quanto applicabile;
- i) a garantire la partecipazione del proprio personale coinvolto nell'attuazione delle progettualità di servizio, agli incontri di coordinamento e verifica degli interventi e attività poste in essere;
- j) ad assumere l'onere relativo al costo dei pasti consumati dal proprio personale che andrà versato direttamente alla Ditta appaltatrice del servizio di refezione scolastica;
- k) a dotarsi di un registro delle presenze proprio e di un registro a pagine numerate in cui registrare giornalmente l'attività effettuata;
- l) a garantire al Comune di Torrile le relazioni finali di servizio inerenti gli interventi e le attività progettuali svolte a favore degli utenti, nonché tutte le volte che lo richiede il servizio sociale comunale.

**ART. 7 - IMPEGNI DELL'ENTE**

1. Il Comune di Torrile si impegna:

- a) a verificare e a garantire l'esecuzione del servizio;
- b) a fare opera di informazione e promozione presso i destinatari del servizio;
- c) a svolgere gli aspetti amministrativi in ordine: iscrizioni, stesura di graduatoria di ammissione ed esclusioni dal servizio, emissione e riscossione rette dei frequentanti;



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

- d) a mettere a disposizione i locali per lo svolgimento dei servizi, in accordo con l'Istituto scolastico di Torrile, assumendone le eventuali utenze;
- e) a rendere disponibile il servizio mensa a favore degli utenti;
- f) a rendere disponibile il servizio di trasporto per le escursioni a corto raggio del Centro Diurno Estivo.

2. Il Comune, insieme con la figura referente della Ditta, si impegna inoltre a svolgere incontri con le altre agenzie educative del territorio in relazione ai programmi e agli obiettivi.

3. Particolare cura e attenzione si richiede nei confronti delle famiglie degli utenti dei servizi. A tale scopo le comunicazioni ufficiali alle famiglie dovranno essere concordate con il coordinatore pedagogico o, comunque, con il referente designato dell'ufficio scuola comunale.

### **ART. 8 – PERSONALE**

1. Per la realizzazione dei servizi la ditta garantisce l'impiego di personale tecnico qualificato e in possesso dei titoli e dei requisiti previsti dalla normativa vigente per lo svolgimento delle mansioni specifiche relative agli interventi oggetto del presente capitolato.

2. La Ditta aggiudicataria per lo svolgimento delle attività dei servizi oggetto del presente contratto, garantisce la copertura del servizio con personale assunto con regolare rapporto di lavoro.

3 L'aggiudicatario deve individuare all'interno del proprio personale un referente/coordinatore che mantenga un costante rapporto di collaborazione con l'Amministrazione comunale, con il coordinatore pedagogico comunale o il referente designato del servizio scuola del Comune.

4. L'Amministrazione verifica l'adeguatezza della distribuzione dell'orario in rapporto alle modalità di frequenza dei bambini utenti, concordando con la Ditta l'eventuale necessità di una diversa organizzazione.

5. Dovrà essere il più possibile garantita la continuità di personale educativo e non educativo per la delicatezza e le caratteristiche intrinseche dei servizi oggetto dell'appalto.

6. L'impresa aggiudicataria dovrà fornire personale in possesso dell'idoneità fisica allo svolgimento delle mansioni assegnate, nella quantità e con la qualifica professionale e il rapporto di lavoro richiesti.

7. Dovrà essere garantito il rispetto delle norme antipedofilia, attraverso l'acquisizione e la presentazione al Comune, del certificato penale del casellario giudiziario (certificato antipedofilia) del personale che si intende impiegare, così come disposto dall'art. 25 bis del DPR 313/2002 integrato dall'art. 2 del D. Lgs n. 39 del 4 marzo 2014 in attuazione della Direttiva 2011/93 dell'Unione Europea, relativa alla lotta contro l'abuso e lo sfruttamento sessuale dei minori e la pornografia minorile.

8. Il referente interno/coordinatore è educatore professionale o laureato in pedagogia o psicologia o con valida esperienza di almeno 5 anni in servizi simili, adeguatamente documentata;

9. Le ausiliarie impiegate presso il servizio di supporto ai refettori della scuola per l'Infanzia dovranno essere in possesso dei requisiti sanitari previsti dalla normativa vigente.

10. La Ditta dovrà trasmettere alla richiesta del Comune l'elenco nominativo del personale impiegato e garantire che lo stesso sia in possesso dei titoli di studio prescritti o attestati



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

---

professionali relativi alla qualifica, unitamente ai curricula, delle specifiche mansioni, nonché delle ore giornaliere di servizio assegnate.

11. Ogni variazione dell'elenco e degli aspetti organizzativi del personale deve essere comunicata tempestivamente al Settore Servizi alla Persona del Comune, per garantire la continuità del servizio.

12. La Ditta può inserire all'interno del servizio volontari, stagisti, tirocinanti previo accordo con il Comune, e sempre in logica complementare e non sostitutiva rispetto al personale di servizio.

13. Ugualmente nei medesimi servizi il Comune potrà mettere a disposizione figure di volontari, stagisti o tirocinanti, con ruolo di supporto per le attività, dandone comunicazione.

7

#### **ART. 9 - PROGETTI DI CONTINUITA' E PARTECIPAZIONE A PROGETTI TERRITORIALI**

1. Nel campo degli interventi a favore dell'infanzia, dei minori, degli adolescenti e dei giovani, si potranno prevedere progetti di continuità tra i servizi in parola, sia con interscambio di personale che con la realizzazione di iniziative aventi la finalità di garantire forme di passaggio e collegamento tra un servizio e l'altro. Tale partecipazione rientra a tutti gli effetti nel servizio prestato.

2. Il referente individuato dalla Ditta partecipa ai tavoli di lavoro interistituzionali che mettono in relazione le agenzie educative del territorio (scuola, servizi sociali e sanitari, rappresentanti delle famiglie, rappresentanti del volontariato).

#### **ART. 10 - PROGRAMMAZIONE DELLE ATTIVITA'**

1. La programmazione dei servizi viene svolta in modo coordinato tra il settore servizi alla persona del Comune e il referente della Ditta e subordinata all'accoglimento da parte del competente servizio comunale.

2. Il Comune mantiene le funzioni di indirizzo e coordinamento politico-istituzionale-programmatico, garantendo unitarietà al servizio.

3. Il Comune verifica e valuta le modalità di erogazione dei servizi rispetto agli obiettivi e alle finalità; ne accerta il regolare adempimento; si impegna a informare e consultare la Ditta qualora ritenga opportuno modificare gli assetti organizzativi dell'attività e a valutare le proposte migliorative che la Ditta intendesse presentare.

#### **ART.11 - CLAUSOLA SOCIALE**

1. Qualora a seguito della presente procedura di gara si verificasse un cambio di gestione dell'appalto, l'appaltatore subentrante dovrà dare priorità all'assunzione del personale attualmente impiegato negli stessi servizi messi a gara, a condizione che il loro numero e la loro qualifica siano armonizzabili.

#### **ART. 12 SCIOPERO**

1. I servizi oggetto dell'appalto sono da considerarsi quali "servizi pubblici essenziali e di pubblico interesse" e pertanto, in materia di sciopero, la ditta dovrà agire ai sensi dell'art.1 della Legge 12.06.1990 n. 146 "Norme dell'esercizio del diritto di sciopero nei servizi pubblici essenziali e sulla salvaguardia dei diritti della persona costituzionalmente tutelati", modificata dalla Legge 11.04.2000 n. 83.



**COMUNE DI TORRIALE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

8

2. In caso di sciopero del personale dipendente della Ditta, il Comune deve essere avvisato almeno 48 ore prima dell'inizio dello sciopero. Inoltre, sulla base di quanto stabilito dalla Legge 146/1990, in caso di proclamazione di sciopero del personale dipendente, l'impresa aggiudicataria si impegna a garantire, concordandolo con il Responsabile del Settore Servizi alla Persona, il quantitativo di personale necessario per il mantenimento dei servizi ritenuti essenziali.

**ART.13- CORRISPETTIVO E MODALITA' DI PAGAMENTO**

1. Il corrispettivo del servizio centro pomeridiano extrascolastico è fissato in € ..... I.V.A. esclusa;

2. il corrispettivo del servizio centro diurno estivo è fissato in €..... I.V.A. esclusa;

3. Il corrispettivo dei servizi di supporto ai refettori è fissato in €..... I.V.A. esclusa;

4. I prezzi succitati sono invariabili ed omnicomprensivi dei costi sostenuti per il personale, per la fornitura dei beni e delle prestazioni dei servizi tutti necessari alla gestione dell'appalto, ad eccezione degli oneri sicurezza di cui al comma successivo.

5. Gli oneri di sicurezza di cui all'art 2 per ogni annualità dell'appalto ammontano a complessivi € 1.847,00 iva esclusa e sono così ripartiti:

- a) una quota pari a € 1036,67 per il servizio di centro pomeridiano extrascolastico
- b) una quota € 501,66 per il centro diurno estivo
- c) una quota di € 308,67 per il servizio di supporti ai refettori

Gli stessi saranno frazionati mensilmente nelle fatture dei corrispondenti servizi.

6. Le somme spettanti alla Ditta saranno liquidate mensilmente entro trenta giorni dalla presentazione di regolare fattura elettronica per ogni servizio reso, previa acquisizione d'ufficio del DURC degli aventi causa in corso di validità e regolare.

7. Verranno liquidate esclusivamente le prestazioni effettivamente rese per ciascun servizio, indicando il Codice Unico Identificativo 673 INP.

8. Il Comune avrà facoltà di controllo e di contestazione sulle prestazioni rese, in tale ultimo caso ritenendosi sospeso il termine per la liquidazione del rispettivo corrispettivo mensile, sino al ricevimento delle deduzioni dell'impresa appaltatrice ed allo scioglimento delle riserve.

9. Sono a carico della Ditta gli oneri per gli interventi necessari a garantire la sicurezza e la salute del personale, per gli utenti e comunque per ogni soggetto coinvolto o interessato dal servizio, nell'ambito dell'emergenza sanitaria Covid-19 per tutta la sua durata.

10. Il prezzo convenuto è invariabile ed è comprensivo dei costi sostenuti per il personale, per la fornitura dei beni e la prestazione dei servizi tutti necessari alla gestione dell'appalto e di ogni altro onere relativo alle prestazioni comprese nel presente capitolato, senza che possa essere invocata dall'impresa appaltatrice alcuna verifica sulla misura o sul valore loro attribuito.

**ART. 14 - CONTRATTI COLLETTIVI DI LAVORO E COPERTURE ASSICURATIVE**

1. La Ditta si impegna al rispetto, nei confronti del proprio personale di cui all'art. 7, dei vigenti specifici contratti di lavoro, relativi al trattamento salariale, normativo, previdenziale, assicurativo.



**COMUNE DI TORRIALE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

9

2. Resta inteso che l'Ente committente si riserva ogni e qualsiasi facoltà di verificare presso gli istituti assicurativi, assistenziali e previdenziali la regolarità di iscrizione e dei versamenti periodici relativamente al personale impiegato nel servizio.

3. L'impresa appaltatrice risponderà di eventuali danni, a persone e/o cose, cagionati a terzi in relazione allo svolgimento di tutte le attività che formano oggetto dei servizi appaltati e per l'intera durata dei medesimi, tenendo al riguardo sollevato il Comune da ogni eventuale pretesa risarcitoria di terzi.

4. Tutti gli obblighi e gli oneri assicurativi, antinfortunistici, assistenziali e previdenziali relativi al personale sono a carico dell'impresa che ne è la sola responsabile. A copertura dei rischi del servizio l'Impresa è tenuta a stipulare ed a mantenere efficace per tutta la durata dell'appalto (non potendo opporre alla stazione appaltante e/o al terzo danneggiato l'inefficacia del contratto per mancato e/o ritardato pagamento del premio) le polizze di seguito indicate da esibirsi, preliminarmente, alla stipulazione del contratto. L'appaltatore dovrà provvedere, in particolare produrre le seguenti coperture assicurative:

Polizza di responsabilità civile (RCT-RCO) – per tutte le attività oggetto di appalto

a) polizza di responsabilità civile a copertura dei danni cagionati a terzi dall'affidatario del servizio per qualsiasi fatto o atto commesso dai propri dipendenti, collaboratori ed ogni soggetto (persona fisica / giuridica) che presti la propria opera per conto dello stesso nell'espletamento delle prestazioni oggetto del servizio. La polizza dovrà prevedere:

- massimale unico RCT/RCO non inferiore ad € 3.000.000,00.
- le seguenti estensioni di garanzia:
  - danni cagionati a terzi da persone non in rapporto di dipendenza con l'appaltatore, che partecipino all'attività oggetto dell'appalto a qualsiasi titolo (volontari, collaboratori, ecc.), inclusa la loro responsabilità personale;
  - danni a cose/enti di terzi da incendio, esplosione o scoppio di cose dell'Assicurato o da lui detenute, con un massimale non inferiore ad € 750.000,00;
  - responsabilità civile conduzione ed uso di beni non di proprietà;
  - danni a cose di terzi detenute e/o in consegna o custodia all'assicurato a qualsiasi titolo con un massimale non inferiore ad € 250.000,00;
  - danni a cose nell'ambito di esecuzione del servizio ed attività oggetto dell'appalto;
  - i danni a locali, arredi, impianti, attrezzature e strutture in genere assunte in uso da terzi;

Qualora l'importo del risarcimento spettante a terzi ecceda i massimali della polizza sottoscritta la differenza resterà ad intero ed esclusivo carico della ditta affidataria del servizio. Eventuali scoperte o franchigie previste dalla polizza di responsabilità civile non potranno in alcun modo essere poste o considerate a carico dell'ente appaltante e del danneggiato;

Polizza infortuni degli utenti per i seguenti servizi (indicare):

b) a copertura dei danni alla persona occorsi per infortunio agli utenti del servizio per fatti accidentali, anche non conseguenti a responsabilità civile dell'affidatario stesso. La polizza infortuni, che dovrà operare per tutte le attività e servizi prestati, dovrà prevedere le seguenti prestazioni minime a valere per ogni singolo utente:

- caso morte da infortunio € 100.000,00
- caso invalidità permanente da infortunio € 150.000,00
- rimborso spese sanitarie da infortunio € 5.000,00
- danni al vestiario € 500,00

Le prestazioni indicate per le rispettive somme assicurate dovranno prevedere le seguenti franchigie:

- caso invalidità permanente da infortunio franchigia € 0,00 sino ad € 50.000,00, 3% sulla somma assicurata eccedente € 50.000,00;
- rimborso spese sanitarie da infortunio franchigia € 250,00;
- danni al vestiario € 50,00.



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

---

10

5. L'inefficacia dei contratti assicurativi non potrà in alcun modo essere opposta alla stazione appaltante e non costituirà esimente del l'appaltatore per le responsabilità ad esso imputabili secondo le norme dell'ordinamento vigente.

6. L'affidatario del servizio è tenuto a documentare al Servizio competente, almeno 5 giorni lavorativi prima dell'avvio del servizio, l'adempimento di tali obblighi assicurativi.

7. L'impresa appaltatrice inoltre assumerà a proprio carico gli importi dei danni rientranti nei limiti di eventuali scoperti e/o franchigie previsti dalla sopra menzionata assicurazione.

8. L'accertamento dei danni sarà effettuato dall'Amministrazione comunale in contraddittorio con i rappresentanti dell'impresa. Nel caso di loro assenza si procederà agli accertamenti dinanzi a due testimoni, anche dipendenti della Amministrazione stessa, senza che l'impresa possa sollevare eccezione alcuna.

9. Copia delle summenzionate polizze dovrà essere depositata presso la stazione appaltante prima dell'inizio delle attività.

10. L'impresa appaltatrice in ogni caso risponderà dei danni arrecati al patrimonio del Comune ed a terzi per colpa sua propria o del proprio personale adibito alla gestione dei servizi o ad esso imputabile per legge.

#### **ART. 15 - AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE**

1. Il Comune, tramite il settore servizi alla persona, favorisce e concorda con la Ditta iniziative di qualificazione e aggiornamento degli educatori, su temi collegati ai servizi svolti. Le spese riguardanti tali iniziative sono a carico della Ditta.

#### **ART. 16 - VERIFICHE PERIODICHE E CONTROLLI**

1. La Ditta redige relazioni sugli specifici servizi svolti, i risultati da ciascuno conseguiti, i costi di impresa derivanti dagli oneri contrattuali e contributivi, di gestione e organizzazione.

2. Le relazioni vengono presentate con le seguenti caratteristiche e periodicità:

- Centro Pomeridiano Extrascolastico:

settembre – relazione programmatica, con carattere organizzativo-funzionale

giugno – relazione di risultato

- Centro Diurno Estivo:

prima dell'avvio – programma delle attività

settembre – relazione di risultato

- Supporto ai refettori della scuola per la scuola dell'infanzia:

settembre – relazione programmatica, con carattere organizzativo-funzionale

giugno – relazione di risultato

3. Nei servizi educativi la Ditta si impegna a garantire la registrazione delle presenze giornaliere dei frequentanti e del proprio personale.

4. Il Comune e la Ditta svolgono periodiche verifiche dei servizi prestati con le famiglie degli utenti e con l'istituzione scolastica di riferimento.

#### **ART. 17 – CAUZIONE**



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

11

1. A garanzia degli obblighi ed impegni assunti col presente contratto, La Ditta appaltatrice prima della firma del contratto, deve costituire a garanzia degli obblighi assunti apposita cauzione, ai sensi art. 103 D.Lgs 50/2016, anche mediante fideiussione bancaria o polizza assicurativa, per un importo pari al 10 % dell'importo netto complessivo aggiudicato come previsto all'art.103 del D. Lgs 50/2016.

2. La cauzione resta vincolata fino al termine del rapporto contrattuale e viene restituita al contraente solo dopo la liquidazione dell'ultimo conto e consegnata non prima che siano state definite tutte le ragioni di debito e credito e ogni altra eventuale pendenza.

**ART. 18 - CESSIONE E SUBAPPALTO**

1. Il servizio contemplato nel presente capitolato è da intendersi unico ed inscindibile. E' fatto pertanto divieto alla Ditta appaltatrice della cessione parziale o totale del contratto pena immediata risoluzione dello stesso ed il risarcimento dei danni.

2. il subappalto è ammesso ai sensi e alle condizioni dell'art. 105 del D. Lgs 50/2016, su esplicita autorizzazione del Comune, e comunque entro il limite massimo di legge.

**ART. 19 - TUTELA DATI PERSONALI**

1. Ai sensi dell'art. 13 del regolamento 2016/679/UE – (General Data Protection Regulation -GDPR), il titolare del trattamento dei dati personali relativi alle Ditte partecipanti è il Comune di Torrile, con sede in Strada 1° Maggio,1 – 43056 Torrile. I trattamenti dei dati personali sono improntati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, tutelando la riservatezza dell'interessato e i suoi diritti. Il conferimento dei dati ha natura obbligatoria. I dati sono oggetto di comunicazione e di diffusione nei limiti previsti dalla vigente normativa. I dati sono raccolti e saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa. E' possibile chiedere l'accesso ai dati personali e la rettifica o, ricorrendone gli estremi, la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (art. 15 e ss. del Regolamento 2016/679/UE). Il Responsabile della protezione dei dati (Data Protection Officer) è l'Avv. to Nadia Corà con studio in V. San Martino, 8/B – 46049 Volta Mantovana (MN); e. mail: consulenza@entionline.it; PEC: [nadia.cora@mantova.pecavvocati.it](mailto:nadia.cora@mantova.pecavvocati.it), telefono: 0376.803074-fax 0376.1850103.

2. Per quanto riguarda i dati personali e particolari dei minori e delle rispettive famiglie, il Comune di Torrile designa l'impresa aggiudicatrice quale responsabile del trattamento dei dati, con le seguenti avvertenze:

- a) i dati, anche quelli trattati con apparecchiature di elaborazione dati o per via telematica, dovranno essere trattati esclusivamente ai fini del seguente appalto;
- b) i dati di carattere sanitario dovranno essere trattati limitatamente alle operazioni indispensabili per la tutela e l'incolumità fisica dei minori;
- c) è fatto divieto di comunicare a terzi o divulgare in alcun modo i dati di cui si venga in possesso;
- d) è fatto divieto di conservare i dati dopo la scadenza dell'appalto. Tutta la documentazione dovrà essere restituita all'Amministrazione comunale entro cinque dalla data di scadenza dell'appalto;
- e) l'impresa appaltatrice è responsabile dell'adozione di misure idonee a garantire la sicurezza dei dati in possesso, secondo quanto previsto dal D.Lgs 196/2003.

**ART. 20 - OBBLIGHI E RESPONSABILITÀ DELL'AGGIUDICATARIO**



**COMUNE DI TORRIALE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

12

1. La Ditta si obbliga a sollevare il Comune da qualsiasi responsabilità per fatti e danni di qualsiasi entità e natura, dolosi e colposi, che si verificassero a danno di terzi, ivi compreso il Comune medesimo e il personale di cui al presente capitolato.
2. La Ditta è sempre responsabile verso il Comune e verso terzi, per fatti derivanti dall'operato e dal contegno dei suoi dipendenti e di quanti operano, anche in via contingente ed estemporanea, nel suo interesse.
3. La Ditta è responsabile anche nei confronti dei diversi Enti proprietari e concessionari per danni arrecati a impianti luce, acqua, gas esistenti.
4. La Ditta è consapevole che i servizi si eseguono in edifici di proprietà comunale o comunque a disposizione della stessa.
5. Le interruzioni del servizio per causa di forza maggiore non danno luogo a responsabilità alcuna per entrambe le parti, purché vengano comunicate tempestivamente alla controparte.
6. La Ditta si obbliga a sollevare il Comune da qualsiasi pretesa azione o molestia che possa derivargli da terzi per mancato adempimento degli obblighi contrattuali ricadenti su di essa, con possibilità di rivalsa in caso di condanna.
7. Le spese che il Comune dovesse eventualmente sostenere a tale titolo saranno dedotte dai crediti della Ditta e, in ogni caso, da questa rimborsate.
8. La Ditta inoltre dovrà:
  - garantire al personale impiegato la formazione per la prevenzione dei rischi legati all'epidemia COVID-19
  - fornire il personale dei D.P.I. adeguati alle caratteristiche della prestazione fornita nel contesto della fase di criticità epidemiologica.

**ART. 21 - ADEMPIMENTI INERENTI ALLA SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO**

1. L'impresa aggiudicataria è tenuta ad assicurare che lo svolgimento del servizio avvenga nel rispetto delle norme vigenti in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro per quanto disposto dal D. Lgs 81/2008. La stessa dovrà assumere ogni responsabilità ed onere nei confronti del Comune per danni derivati dalla mancata adozione dei provvedimenti utili alla salvaguardia delle persone coinvolte e degli strumenti utilizzati nell'erogazione dei servizi.
2. Sono a carico della Ditta aggiudicataria tutti gli oneri per gli interventi necessari a garantire la sicurezza e la salute per il personale, per gli utenti e comunque per ogni soggetto coinvolto ed interessato dal servizio, nell'ambito dell'emergenza sanitaria COVID-19 per tutta la sua durata.
3. L'aggiudicataria si obbliga, ai sensi dell'art. 26 del D. Lgs n. 81/2008, a coordinarsi e a cooperare con il committente, dando tutte le informazioni utili a eliminare i rischi dovuti alle interferenze della propria attività lavorativa con quella svolta dagli altri soggetti operanti nelle singole strutture sedi dei servizi oggetto dell'appalto e pertanto si impegna a partecipare alle riunioni di cooperazione e coordinamento, ove promosse dal committente o responsabile dell'istituzione scolastica.

**ART 22 - VARIAZIONE DEL CONTRATTO**

1. Ai sensi dell'art. 106 comma 1 lettera b) del D. Lgs. 50/2016 è ammessa, senza alcuna nuova procedura di affidamento, la modifica del contratto durante il periodo di efficacia per servizi supplementari da parte dell'appaltatore, su autorizzazione del R.U.P., che si sono resi necessari e



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

13

non erano inclusi nell'appalto iniziale, qualora, ai sensi del comma 7 dell'art. 106 del D. Lgs. 50/2016 l'eventuale aumento di prezzo non eccede il 50 per cento del valore del contratto iniziale.

2. E' fatta salva la variazione, in aumento o diminuzione, delle prestazioni fino alla concorrenza del quinto dell'importo del contratto di cui all'art. 106 c. 12 del D.Lgs. 50/2016, alle stesse condizioni previste nel contratto originario. In caso di variazioni che intervengano dopo la stipula del contratto, nel corso di validità dello stesso, a seguito di mutamenti intercorsi nella situazione dell'utenza, si procederà in accordo tra le parti con apposito atto aggiuntivo.

3. Ai sensi dell'art. 106 comma 11 del D. Lgs. 50/2016 è ammessa, senza alcuna nuova procedura di affidamento, una opzione di proroga limitata al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione di un nuovo contraente agli stessi prezzi, patti e condizioni previste nel contratto originario.

4. L' Impresa aggiudicatrice riconosce con la semplice presentazione dell'offerta essersi reso pienamente edotto ed avere tenuto in debito conto tutte le condizioni ambientali e delle circostanze connesse, che possono avere influenza sull'esecuzione del contratto e sulla determinazione dei prezzi.

#### **ART. 23 - TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI**

1. Al rapporto contrattuale si applica quanto previsto dall'art. 3 "Tracciabilità dei flussi finanziari" della legge 13 agosto 2010, n. 136 "Piano straordinario contro le mafie, nonché delega al Governo in materia di normativa antimafia" e ss. mm.

#### **ART. 24- PENALITÀ – INADEMPIENZE – CAUSE DI RISOLUZIONE**

1. La Ditta ha l'obbligo di uniformarsi a tutte le disposizioni di legge e ai regolamenti concernenti il servizio stesso.

2. Le inadempienze devono essere contestate per iscritto e la Ditta avrà la facoltà di presentare le sue controdeduzioni scritte, entro e non oltre 10 giorni dalla notifica della contestazione.

3. Il provvedimento è assunto dal Dirigente del Servizio.

4. Si procede al recupero della penalità da parte del Comune mediante ritenuta diretta sul corrispettivo del mese nel quale è assunto il provvedimento o, in mancanza, sulla cauzione.

5. Eccetto casi di comprovata forza maggiore non dipendenti dalla Ditta, decorso inutilmente il termine prescritto e fermo restando il diritto del Comune a rivalersi sulla cauzione di cui all'art. 12, a copertura delle spese di indizione di nuova gara per il riaffidamento del servizio, il Responsabile del Servizio ordina alla Ditta l'immediata interruzione del servizio.

6. Le parti hanno facoltà di avviare procedure per la risoluzione del contratto:

- per inosservanza della normativa vigente
- per gravi e reiterate inadempienze rispetto agli obblighi contrattuali.

7. Salva la risoluzione del contratto nei casi suesposti, sono stabilite le seguenti penalità:

- a) mancato svolgimento del servizio da parte di un educatore, per un giorno: applicazione di penale di € 300,00, salvo che ciò sia conseguenza di causa di forza maggiore;
- b) mancato svolgimento del servizio da parte di un educatore per periodi superiori a un giorno: applicazione di penale di € 500,00 per ogni giornata, a meno che ciò non sia stato determinato da accertabili cause di forza maggiore;



**COMUNE DI TORRILE**  
PROVINCIA DI PARMA  
SETTORE SERVIZI ALLA PERSONA

- c) comportamento scorretto o sconveniente nei confronti dell'utenza, accertato a seguito di procedimento in cui sia garantito il contraddittorio: € 500,00 per ogni singolo evento. Il perdurare del comportamento scorretto o sconveniente, il suo ripetersi per più di tre volte, comporterà l'obbligo, da parte della Ditta di sostituire il personale interessato. La mancata sostituzione del personale in questione, entro cinque giorni dall'accertamento, comporta la risoluzione di diritto del contratto. In questo caso il comune si rivarrà sulla cauzione;
- d) impiego di personale non idoneo: applicazione di penale di € 500,00, con l'obbligo della sua immediata sostituzione;
- e) altre inadempienze che possono compromettere gravemente i servizi: applicazione di penale di € 1.000,00.

14

8. Il pagamento, o la detrazione, della penale non esonera la Ditta dall'obbligo di risarcire il danno arrecato al comune e/o a terzi in dipendenza dell'inadempimento.

9. Il pagamento della penale va eseguito entro 30 giorni dalla notifica o dal ricevimento della PEC. Decorso tale termine, il comune si rivarrà sulla cauzione.

**Art. 25 - FACOLTA' DI RECESSO**

1. L'Amministrazione comunale si riserva la facoltà di recedere dal contratto qualora permangano inadempienze precedentemente contestate per iscritto alla direzione della Ditta oppure al verificarsi nell'arco temporale di un anno di tre diversi episodi contestati per iscritto.

**ART. 26 - SPESE CONTRATTUALI**

1. Tutte le spese di contratto, di registrazione ed ogni altra spesa accessoria e dipendente, sono a carico della Ditta.

**ART. 27 - OSSERVANZA DEL CAPITOLATO**

1. Per quanto non in contrasto con le norme, le modalità e le condizioni del presente Capitolato Speciale d'Appalto, si fa richiamo alla normativa vigente.

**ART. 28 - FORO COMPETENTE**

1. Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere in conseguenza del contratto che verrà stipulato tra il Comune di Torrile e la Ditta, sarà competente il Tribunale di Parma.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE  
Servizi alla Persona  
Dott.ssa Antonella Monti  
*(documento firmato digitalmente  
ai sensi del D.Lgs 82/2005 e s.m.)*